



국제플라자 뉴스



공익재단법인 미야자키현 국제교류협회 〒880-0805 宮崎市橘通東4-8-1 카리노 미야자키 지하 1층
Tel : 0985-32-8457 Fax : 0985-32-8512 Homepage : <https://www.mif.or.jp> E-mail : miyainfo@mif.or.jp
개관시간 : 오전10시~오후7시 (화요일~토요일) 휴관일 : 일·월·공휴일, 연말연시 (12월29일~1월3일)

국제플라자 휴관일 안내

2025년12/28(일)~2026년 1/5(월)는 공휴일인 관계로 휴관합니다.
※2026년1/6(화)부터 개관합니다.

외국인을 위한 일본 전통문화 체험강좌 <일본 이끼의 세계 ~이끼 테라리움 워크숍~> ※무료·사전 신청 필요

니치난시의 이노하에 계곡에 자생하는 이끼를 사용해 '이끼 테라리움'을 만들어 봅시다!

- ◇일 시:1월17일(토) 13:00 ~15:00
- ◇장 소: 카리노 미야자키 지하 1층 회의실B
(미야자키현 미야자키시 다치바나도리히가시 4-8-1)
- ◇강사: 다니구치 유리코 씨 (상림 테라피스트)
- ◇대 상: 미야자키현 내에 거주하는 외국인
- ◇정 원: 16명 (선착순)
- ◇참가비:무료
- ◇신청방법 :이름, 국적, 연락처(회사 이메일로도 가능)을 구글 폼을 통해 신청해 주세요.
<https://forms.gle/cQayedZmrgDXaenn9>
- ◇마 감: 1월 6일(화)
- ◇신청: (公財) 미야자키현 국제교류협회



외국인 주민 대상 방재 세미나 (미야자키시) ※무료·사전 신청 필요

여섯 개의 부스를 도는 스탬프 릴레이에 참가합니다!

- ◇일 시:1월24일(토) 13:00 ~15:00
- ◇장 소: 카리노 미야자키 지하 1층 회의실B
(미야자키현 미야자키시 다치바나도리히가시 1-9)
- ◇대 상: 미야자키현 내에 거주하는 외국인
- ◇내 용:재해별 행동의 다른 점, 재해정보 애플리케이션, 방재용품, 피난소에서 지내는 법 등
- ◇정 원: 18명 (선착순)
- ◇참가비:무료
- ◇신청방법 :이름, 국적, 연락처(회사 이메일로도 가능)을 구글 폼을 통해 신청해 주세요.
<https://forms.gle/HMTjaJsFGJY6HV6X6>
- ◇마 감: 1월 10일(토)
- ◇신청·문의: (公財) 미야자키현 국제교류협회



도서 · 잡지 무료배포

- 미야자키현 국제플라자 도서코너에 있는 도서를 무료로 배포합니다.
- ◇일 시:12월2일 (화) ~ 12월26일(금)10:00~19:00
 - ◇장 소 : 카리노 미야자키 지하 1층
미야자키현 국제플라자
 - ◇문 의: (公財)미야자키현 국제교류협회



외국인을 위한 방재 세미나 여성X외국인 다 함께 이야기하자! 방재 강좌 (미마타정) ※무료·사전 신청 필요

- ◇일 시: 2월 21일(토) 10:00~12:00
- ◇장 소: 미마타정 중앙공민관 제1회의실
(미마타정 고힌마쓰8-1)
- ◇대 상: 미마타정에 거주하는 국적 불문의 여성
- ◇내 용: 쉬운 일본어로 방재 용어를 배우고, 미마타정의 방재 상황을 알아보며, 여성 시점에서 재해나 대피 시 주의할 점과 불안한 점을 다 같이 이야기합니다.
- ◇정 원: 18명 (선착순)
- ◇참가비:무료
- ◇신청방법 :이름, 국적, 연락처(회사 이메일로도 가능)을 구글폼을 통해 신청해 주세요.
<https://forms.gle/fMDV28bxzbxDFe7N6>
- ◇응모마감: 2월 7일(토)
- ◇신청·문의: (公財) 미야자키현 국제교류협회
쉬운 일본어로 방재 용어를 배우고, 미마타정의 방재 상황을 알아보며, 여성 시점에서 재해나 대피 시 주의할 점과 불안한 점을 다 같이 이야기합니다.



거주 외국인 일본어 스피치 콘테스트 참가자 모집! ※사전 신청 필요

- ◇일 시: 2월 1일(일) 13:00~16:00
- ◇테 마: 「미야자키」 (미야자키의 생활에서 느낀 점 등)
- ◇장 소:미야자키현 방재청사 74호실, 75호실
- ◇참가자격: 다음 조건에 모두 해당되는 분
 - ①미야자키현 내에 거주하며, 일본어를 모국어로 하지 않는 16세 이상의 분
 - ②일본 거주 경력이 5년 이내일 것
※통번역 업무에 종사하고 있는 분은 제외
- ◇부문 · 정원: 일반부 10명 정도, 학생부 10명 정도
※응모자 다수의 경우에는 선고 전형 있음
- ◇발표시간 : 5분 이내
- ◇응모마감: 1월 9일(금)
- ◇응모방법: ①신청서(얼굴 사진 부착) ②스피치의 원고(로마자도 가능)을, 방문 접수, 우편 혹은 이메일(miyainfo@mif.or.jp)로 보내 주시길 바랍니다.
※①신청서는 협회 홈페이지에서 다운로드할 수 있습니다.
- ◇신청·문의: (公財) 미야자키현 국제교류협회



온라인 일본어 자가 학습

온라인 자가 학습이 가능합니다. 일본에 거주하는 외국인을 위한 웹사이트로, 일상생활에 유용한 일본어를 배울 수 있습니다.

TSUNAHIRO

이 사이트에서는 일본에서 생활하는 외국인 여러분이 일본어로 의사소통을 하거나 생활할 수 있도록 하는 것을 목표로 삼고 일본어를 학습할 수 있습니다. 내게 맞는 일본어 레벨이나 학습하고 싶은 장면, 키워드에 맞추어 학습 콘텐츠를 선택할 수 있습니다. 일본어를 배우고 실제로 사용함으로써 사회와 연결되고 생활을 확장해 보시다.



대상자:

- 일본 국내에 거주하며 일본어 학습 기회가 없는 사람
- 일본에 이제 거주하기 시작하여 일본어를 처음 배우는 사람

대응 언어 :

중국어(간체자) · 중국어(번체자) · 영어 · 필리핀어 · 프랑스어 · 인도네시아어 · 크메르(캄보디아)어 · 한국어 · 몽골어 · 미얀마어 · 네덜란드어 · 포르투갈어 · 러시아어 · 신할라어 · 스페인어 · 태국어 · 우크라이나어 · 베트남어 · 일본어(합계 19언어)

◆기본적인 일본어의 표현 · 말의 학습을 목적으로 하고 있습니다.

◆일본에 사는 외국인이 경험하는 생활 속 상황에 특화되어 있습니다.

◆동영상을 중심으로 함으로써 학습하는 말이 어떤 상황에서 사용되는지 이해할 수 있도록 했습니다.

◆일본어 레벨에 따라 상황을 선택하거나 관심 있는 상황을 선택하여 배우기 시작할 수 있도록 했습니다.

◆관심이 있는 상황이나 키워드로 학습 콘텐츠를 검색할 수 있도록 했습니다.

https://tsunagarujp.mext.go.jp/?lang_id=KO



IRODORI

‘이로도리’는 생활에 필요한 일본어를 공부할 수 있는 교재입니다.

<https://www.irodori-online.jp/f.go.jp/>



국제교류원과의担当者 ※무료·사전 신청 필요

일본어나 외국어로 현의 국제교류원과 즐겁게 이야기해요.



★영국에서 온 캐서린 씨와 함께 이야기합시다!

◇일 시: ①12월5 일(금) 15:00~16:00 (일본어&영어)

②12월19 일(금) 18:00~19:00

◇마 감: ①11월28 일(금) ②12월12일(금)



★싱가포르에서 온 유딩 씨와 함께 이야기합시다!

◇일 시:12월16일(화) 16:00~17:00 (일본어&중국어)

◇마 감:12월9일(화)



★한국에서 온 해정 씨와 함께 이야기합시다!

◇일 시:①12월25일(목) 15:00~16:00 (일본어&한국어)

◇마 감:①11월18일(목)

◇장 소: 카리노 미야자키 지하 1층 미야자키 국제플라자

◇정 원: 각 4명(참여 횟수가 적은 사람을 우선한 선착순)

※신청은 전화, 메일 또는 방문 접수로 접수하고 있습니다.

◇신청·문의: (公財) 미야자키현 국제교류협회

『소문만복래(웃으면 복이온다)』



올해도 얼마 남지 않은 가운데, 여러분들에게 있어서 2025년은 어떤 한 해였나요?

‘소문만복래(웃으면 복이온다)’라는 말이 있습니다.

웃음이 끊이지 않는 집에는 자연스럽게 행복이 찾아온다라는 의미입니다. 여러분들도 2026년에는 웃는 얼굴이 넘치는 한 해가 되시길 바랍니다!



테게테게 미야자키 라이프

《진무사마》



국제교류원
양해정

안녕하세요, 여러분! 이 칼럼을 쓰고 있는 11월 초, 이맘때쯤 매년 미야자키에서 열리는 큰 축제가 있죠! 그것은 바로 ‘진무사마’. 제가 살고 있는 곳과 진무사마 행렬은 얹어지면 코 달을 거리인데도 불구하고, 지난 3년간 제대로 본 적이 없었습니다. 행사 날에 미야자키에 없었거나, 무엇보다 귀찮음이 항상 제 발목을 잡았거든요. 그런데 올해는 큰마음을 먹고 행렬 구경을 다녀왔습니다.

가장 기억에 남았던 것은 행렬의 맨 처음에 등장한 시시마이(獅子舞). 한국에도 사자춤이 있지만 실제로 본 적은 없었는데요, 입을 크게 움직이며 아이들의 머리를 무는 퍼포먼스가 인상적이었습니다. 사자탈이 달려들 때마다 울음보를 터뜨리는 아이들을 구경하다가, 저도 사자에게 잡아먹혔습니다!

그 후 미야자키학원과 혼고중학교 마칭밴드의 많은 연습이 느껴지는 화려한 행진을 구경하고, 아오시마 우스다이코춤(靑島臼太鼓踊り), 히무카 목검춤(日向木剣踊り), 아이들과 성인의 박력 넘치는 와다이코(和太鼓) 공연, 상상우마 행렬까지 보며 미야자키의 전통을 듬뿍 즐길 수 있었습니다.

저녁에는 슬리퍼 차림으로 행사장을 한 바퀴 돌며 가구라 공연을 감상하고, 시식 코너에서 받은 갓 잡은 참치회를 입에 넣으며 하루를 마무리했습니다. 축제는 역시 즐겁네요!